

ITEM NO. REPERE ARTICULO	P/N	DESCRIPTION • DESCRIPTION • DESCRIPCIÓN	554481	554401	554405	554415	554411	554421	554451	554425	554455	554435	554461	554431	554471	554472	554473	
			VCMA-10	VCMA-15UL	VCMA-15ULS	VCMA-15ULST	VCMA-15ULT	VCMA-20UL	VCMA-20UL	VCMA-20ULS	VCMA-20ULS	VCMA-20ULST	VCMA-20ULST	VCMA-20ULT	VCMA-20S	VCMA-20ST	VCMA-20S	
1	154401	Tank, Black, ABS • Réservoir, Noir, ABS • Tanque, Negra, ABS	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
2	154411	Tank, Cover, ABS • Couvercle, Réservoir, ABS • Cubierta Del Tanque, ABS	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
3	154491	Volute/Motor Assy. • Ensemble Volute/Moteur • Ensamblaje Voluta/Motor, 115V, 60Hz	--	1	1	1	1	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	
	154492	Volute/Motor Assy. • Ensemble Volute/Moteur • Ensamblaje Voluta/Motor, 115V, 60Hz	--	--	--	--	--	1	--	1	--	1	--	1	--	--	--	
	154493	Volute/Motor Assy. • Ensemble Volute/Moteur • Ensamblaje Voluta/Motor, 230V, 50/60Hz	--	--	--	--	--	--	1	--	1	--	1	--	1	1	1	
	154494	Volute/Motor Assy. • Ensemble Volute/Moteur • Ensamblaje Voluta/Motor, 230V, 50Hz	1	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	
4	154421	Motor, Cover, ABS, Natural • Couvercle, Carter De Moteur, ABS, Naturel • Cubierta, Caja Del Motor, ABS, Natural	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
		Check Valve, 1/4" I.D. Tubing • Soupape D'arrêt, 1/4" I.D. Tube • Válvula De Retención, Tubería de I.D. 1/4"	1	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	1	--	1
5	154715	Check Valve, 3/8" I.D. Tubing • Soupape D'arrêt, 3/8" I.D. Tube • Válvula De Retención, Tubería de I.D. 3/8"	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
		Floater Arm • Bras Du Flotteur • Brazo Del Flotante	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
6	154452	Floater Arm • Bras Du Flotteur • Brazo Del Flotante	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1
7	154471	Switch Holder, ABS, Natural • Support De L'interrupteur, ABS, Naturel • Portador De Interruptor, ABS, Natural	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
8	951604	Wiring Harness Assy., 115V, 6' With Terminals • Montage Faisceau De Câbles, 6 Pieds (15 Cm) Avec Bornes • Conjunto De Colector De Cables, 6 Pies Con Bornes	--	1	1	1	1	1	--	1	--	1	--	1	--	--	--	
	951606	Wiring Harness Assy., 230V, 6' With Terminals • Montage Faisceau De Câbles, 6 Pieds (1.8m) Avec Bornes • Conjunto De Colector De Cables, 6 Pies Con Bornes	--	--	--	--	--	--	1	--	1	--	1	--	--	--	--	
	951089	Wiring Harness Assy., 230V, 6' With Terminals • Montage Faisceau De Câbles, 6 Pieds (1.8m) Avec Bornes • Conjunto De Colector De Cables, 6 Pies Con Bornes	1	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	1	1	--	
	951088	Wiring Harness Assy., 230V, 3m With Terminals Ho5vv-F • Montage Faisceau De Câbles, 3m Avec Bornes • Conjunto De Colector De Cables, 3 Metros Con Bornes	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	1	
9	902414	Tapping Screw • Vis Taraudée • Tornillo, Rosca Macho, 8-18 x 5/8"	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	5	
10	950337	Switch • Commutateur • Interruptor	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
11	929602	Drain Hole Plug • Bouchon, Orifice D'écoulement • Tapón Agujero De Desagüe	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	
12	154455	Floater Pivot Pin • Axe De Pivotement Du Flotteur • Pasador De Pivote De Flotante	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
13	951941	Lead Wire Assy. • Assemblage Fils Plumbés • Conjunto De Hilos Conductores	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	1	
14	154465	Safety Switch Assy. • Montage Interrupteur De Sécurité • Conjunto De Interruptor De Seguridad	--	--	1	1	--	--	--	1	1	1	1	--	1	1	1	
15	944302	Tubing (not shown) • Tube (non illustré) • Tubería, 3/8" x 1/2" x 20' (no se muestra)	--	--	--	1	1	--	--	--	--	1	1	1	--	1	--	

Table 1

**LIMITED WARRANTY**

Your product is guaranteed to be in perfect condition when it leaves our factory. It is warranted against defective materials and workmanship for a period of 12 months from date of purchase by the user.

Any product that should fail for either of the above two reasons and is still within the warranty period will be repaired or replaced at the option of Little Giant as the sole remedy of buyer. For our customers in the CONTINENTAL UNITED STATES: Please return the defective unit, postage paid, to the factory at 301 North MacArthur Blvd., Oklahoma City, OK 73127-6616. All defective product returned under warranty will be fully inspected to determine the cause of failure before warranty is approved.

For our customers located elsewhere; it is not economical, due to duties and freight, to return the pump to the factory for inspection. Please return the defective unit to any authorized distributor or dealer with a brief written explanation of the problem. If there are no apparent signs of customer abuse, unit will be repaired or replaced. If dispute arises over replacement of the pump, the distributor or dealer is to segregate such items and hold for inspection by a representative of Franklin Electric Co., Inc. or notify factory with details of the problem for factory disposition and settlement of warranty claim.

**DISCLAIMER:** THE FOREGOING WARRANTY IS AN EXCLUSIVE WARRANTY IN LIEU OF ANY OTHER EXPRESS WARRANTIES. ANY IMPLIED WARRANTIES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE) TO THE EXTENT EITHER APPLIES TO A PUMP SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE PERIODS OF THE EXPRESS WARRANTIES GIVEN ABOVE.

Warranty will be **VOID** if any of the following conditions are found:

1. Sealed motor housing opened.
2. Product connected to voltage other than indicated on nameplate.
3. Cord cut off to a length less than three feet.
4. Pump allowed to operate dry (fluid supply cut off).
5. Pump used to circulate anything other than water.
6. Product abuse by customer.

Any oral statements about the product made by the seller, the manufacturer, the representatives or any other parties, do not constitute warranties, shall not be relied upon by the user and are not part of the contract for sale. Seller's and manufacturer's only obligation, and buyer's only remedy, shall be the replacement and/or repair by the manufacturer of the product as described above. **NEITHER SELLER NOR THE MANUFACTURER SHALL BE LIABLE FOR ANY INJURY, LOSS**

**OR DAMAGE, DIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR LOST PROFITS, LOST SALES, INJURY TO PERSON OR PROPERTY, OR ANY OTHER INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL LOSS), ARISING OUT OF THE USE OR THE INABILITY TO USE THE PRODUCT AND THE USER AGREES THAT NO OTHER REMEDY SHALL BE AVAILABLE TO IT.** Before using, the user shall determine the suitability of the product for the intended use, and user assumes all risk and liability whatsoever in connection therewith.

Some states and countries do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state and country to country.

The National Electric Code (in the USA) and similar codes in other countries require a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI) to be installed in the branch circuit supplying fountain equipment rated above 15 volts. 115 volt GFCI's (with various cord lengths) are in stock, and we recommend each pump be used with a GFCI.

**GARANTIE LIMITÉE**

La présente garantit que votre pompe est en parfaite condition à sa sortie de l'usine. La pompe est garantie contre tout défaut de matériau ou de fabrication pendant une période de 12 mois à partir de la date d'achat initial.

Tout produit encore garanti qui serait défectueux pour l'une des deux raisons susmentionnées sera réparé ou remplacé à la discrétion du Little Giant. L'acheteur n'aura pas d'autre recours. Pour nos clients aux ÉTATS-UNIS (territoire continental seulement) : Veuillez retourner l'article défectueux suffisamment affranchi à l'usine à l'adresse suivante 301 North MacArthur Blvd., Oklahoma City, OK 73127-6616. Tous les produits garantis retournés feront l'objet d'une inspection détaillée afin de déterminer si la déféctuosité est couverte par la garantie. Pour les clients à l'extérieur des États-Unis : étant donné les frais de douane et de transport, il n'est pas économique de retourner la pompe à l'usine pour inspection. Expédier la pompe ainsi qu'une brève description du problème à tout distributeur ou détaillant autorisé. Si elle ne présente aucun signe apparent d'une mauvaise utilisation, elle sera remplacée ou réparée. S'il y a un conflit sur la nécessité de remplacer la pompe, le distributeur ou le détaillant devra garder celle-ci et, soit la fera inspecter par un représentant du fabricant, soit avisera l'usine du problème afin de connaître la décision de celle-ci et le règlement de la réclamation.

**DÉNÉGATION :** LA GARANTIE ÉNONCÉE DANS LES PRÉSENTES EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE; CELA COMPORTE, MAIS NON EXCLUSIVEMENT, TOUTE GARANTIE IMPLICITE

D'APTITUDE À LA COMMERCIALISATION OU D'APTITUDE PARTICULIÈRE, POUVANT S'APPLIQUER À UNE POMPE LITTLE GIANT. DE PLUS, ELLE NE S'APPLIQUE QUE DURANT LA PÉRIODE DE COUVERTURE PRÉCISÉE CI-DEVANT.

La présente garantie sera **ANULÉE** si :

1. Le boîtier scellé du moteur a été ouvert;
2. Le branchement à une tension autre que celle indiquée sur la plaque du fabricant a été effectué;
3. Le fil d'alimentation a été coupé à une longueur inférieure à 0,91 m (trois pieds);
4. La pompe a tourné à vide (l'alimentation en liquide a été coupée);
5. La pompe a été utilisée pour faire circuler des liquides autres que de l'eau;
6. La pompe a été mal utilisée.

Toute déclaration sur la pompe faite oralement par le vendeur, le fabricant, le représentant ou par toute autre partie ne constitue pas une garantie et, par conséquent, ne peut servir à l'utilisateur. De plus, une telle déclaration ne peut, en aucun cas, faire partie du contrat de vente. L'unique obligation du vendeur et du fabricant, et l'unique recours de l'acheteur, est le remplacement ou la réparation de la pompe selon les modalités décrites précédemment. NI LE VENDEUR NI LE FABRICANT NE PEUVENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUTE BLESSURE, TOUTE PERTE, OU TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU ACCESSOIRE (INCLUANT, MAIS NON EXCLUSIVEMENT, LES VENTES OU PROFITS PERDUS, LES ATTEINTES AUX PERSONNES OU À LA PROPRIÉTÉ OU TOUTE AUTRE PERTE INDIRECTE OU ACCESSOIRE) RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISATION DE LA POMPE, ET L'ACHETEUR CONVIENT QU'IL NE DISPOSE D'AUCUN AUTRE RECOURS. L'acheteur doit s'assurer que la pompe convient à l'usage projeté; il assume aussi tout risque et toute responsabilité relative à cet usage.

Certaines juridictions ne permettent pas la limitation de la durée d'une garantie ou l'exclusion ou la limitation de responsabilité pour des dommages indirects ou accessoires. Par conséquent, il est possible que la limitation ou l'exclusion indiquée précédemment puisse ne pas être applicable. Cette garantie vous donne des droits particuliers et peut-être d'autres, dépendamment des juridictions en vigueur.

Le code national de l'électricité et autres codes semblables d'autres pays exigent l'installation d'un interrupteur avec mise à la terre (GFI) sur le circuit d'alimentation de la fontaine pour toute installation dont la tension est supérieure à 15 volts. Nous offrons de tels interrupteurs (avec différentes longueurs de fil) et nous recommandons que chaque pompe soit reliée à un interrupteur de ce type.

#### **GARANTIA LIMITADA**

El producto que Little Giant le ofrece está garantizado a estar en perfectas condiciones al momento de salir de la fábrica. El producto está garantizado contra materiales y fabricación defectuosa por un período de 12 meses desde la fecha en la cual fue comprada por el usuario.

Cualquier producto que falle por alguna de las dos razones anteriores y que esté dentro del período de garantía será reparado o reemplazado a opción de Little Giant y éste será el único remedio del comprador. Para nuestros clientes en los ESTADOS UNIDOS CONTINENTALES: Por favor, devolver la unidad defectuosa, con el porte pagado, a la fábrica en 301 North MacArthur Blvd., Oklahoma City, OK 73127-6616. Todo producto defectuoso devuelto bajo la garantía será cuidadosamente inspeccionado para determinar la causa de la falla antes de aprobar la garantía. Para nuestros clientes ubicados en otros lugares; no es económico devolver la bomba a la fábrica para que ésta sea inspeccionada, debido a los impuestos y al flete.

Por favor, devuelva la unidad defectuosa a cualquier distribuidor o vendedor autorizado con una breve explicación por escrito del problema. Si no existen señas aparentes de abuso por parte del cliente, la unidad será reemplazada o reparada. Si se produce una disputa sobre el reemplazo de la bomba, el distribuidor o vendedor debe separar los artículos y retenerlos para que sean inspeccionados por un representante de Franklin Electric Co., Inc. o avisarle a la fábrica de los detalles del problema para que la fábrica disponga de las acciones necesarias y resuelva el reclamo de la garantía.

**DESAUTORIZACION:** LA GARANTIA ANTERIOR ES UNA GARANTIA EXCLUSIVA EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTIA EXPRESA. CUALQUIER GARANTIA IMPLICADA (INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A CUALQUIER GARANTIA IMPLICADA DE COMERCIALIZACION O APTITUD PARA PROPOSITO PARTICULAR) EN LA MEDIDA EN QUE SE PUEDA APLICAR A UNA BOMBA, QUEDARA LIMITADA EN DURACION A LOS PERIODOS DE GARANTIAS PROPORCIONADOS ANTERIORMENTE.

La garantía será declarada NULA si se encuentran cualesquiera de las siguientes condiciones:

1. El alojamiento sellado del motor abierto.
2. El producto conectado a un voltaje que no es el indicado en la placa principal.
3. El cable cortado a menos de tres pies (0,91 m.).
4. Se permitió que la bomba opere en seco (envío de fluido cortado).
5. La bomba empleada para hacer circular cualquier otra sustancia que no sea agua.
6. Abuso del producto por parte del cliente.

Cualquier declaración oral acerca del producto hecha por el vendedor, fabricante, representantes o cualquiera de las partes, no constituyen garantías, el usuario no debe confiarse de ellas, y no forman parte del contrato de compra-venta. La única obligación del vendedor y del fabricante y el único remedio para el comprador, será la reposición y/o reparación del producto por parte del fabricante bajo las condiciones descritas anteriormente.

NI EL VENDEADOR NI EL FABRICANTE SE HACEN RESPONSABLES DE NINGUNA LESION, PERDIDA O DAÑO, DIRECTO, INCIDENTAL O CONSECUENTE (INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DEBIDO A GANANCIAS PERDIDAS, VENTAS PERDIDAS, DAÑOS A PERSONAS O PROPIEDADES O CUALQUIER OTRA PERDIDA INCIDENTAL O CONSECUENTE), QUE RESULTE DEL USO O DE LA IMPOSIBILIDAD DEL USO DEL PRODUCTO, Y EL COMPRADOR ACUERDA QUE NO EXISTE OTRO REMEDIO DISPONIBLE PARA EL. Antes de usar, el usuario debe determinar si el producto se adapta al uso deseado, y el usuario asume todos los riesgos y responsabilidades en relación a ello.

Algunos estados y países no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita o la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, de manera que las limitaciones o exclusiones anteriores podrían no tener aplicación en su caso. Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted podría disponer también de otros derechos que varían de un estado a otro y de un país a otro.

El Código Eléctrico Nacional (en los Estados Unidos) y códigos similares en otros países requieren un Interruptor de circuito de falla de conexión a tierra (GFCI) para ser instalado en el circuito secundario que suministra equipo de fuente calibrado por encima de 15 voltios. En el almacén se encuentran GFCI de 115 voltios (con varias longitudes de cable), y recomendamos que cada bomba sea usada con un GFCI.

---

For parts or repair, please contact .....	1.888.572.9933
For technical assistance, please contact .....	1.888.956.0000
Pour des parties ou la réparation, entrez s'il vous plaît en contact .....	1.888.572.9933
Pour l'aide technique, entrez s'il vous plaît en contact .....	1.888.956.0000
Para partes o la reparación, por favor póngase en contacto .....	1.888.572.9933
Para la ayuda técnica, por favor póngase en contacto .....	1.888.956.0000

[www.LittleGiantPump.com](http://www.LittleGiantPump.com)  
CustomerService-WTS@fele.com

---